FiBL-Publikationen für Bildung, Beratung und Praxis im Biolandbau

Publications du FiBL sur la formation, la vulgarisation et la pratique de l‘agriculture

FiBL publications for organic training, extension and practice

Pubblicazioni FiBL per formazione, consulenza e pratica in agricoltura biologica



Andreas Basler & Jasmin Snigula, 20.03.2024

FiBL-Publikationen kaufen

Unser Shop ist im Moment in Überarbeitung. Die meisten unserer Publikationen können [kostenlos heruntergeladen werden.](https://www.fibl.org/de/shop.html) Publikationen, welche in gedruckter Form vorliegen, können beim FiBL in Frick via E-Mail oder auch telefonisch bestellt werden.

Bitte nutzen Sie dafür dieses Formular, in welchem der Verkaufspreis der einzelnen Publikationen aufgeführt ist. Die Preise verstehen sich inkl. MwSt.; Versandkosten werden zusätzlich verrechnet. Bitte füllen Sie das Formular aus und schicken Sie es an [info.suisse@fibl.org](mailto:info.suisse@fibl.org).

Sie können uns Ihre Wünsche auch mit einem einfachen E-Mail mitteilen oder Ihre Bestellung unter +41 (0)62 865-7272 telefonisch aufgeben.

Purchasing FiBL publications

Our shop is currently under construction. Most of our publications can be [downloaded free of charge](https://www.fibl.org/en/shop-en.html). Publications that are available in printed form can be ordered from FiBL in Frick via e-mail or phone.

Please use this form listing the sales price of each publication. Prices include value-added tax; packing and postage costs will be charged in addition. Please fill in the form and send it to [info.suisse@fibl.org](mailto:info.suisse@fibl.org).

Alternatively, you can place your order in an e-mail or a phone call under +41 (0)62 865-7272.

Acheter les publications du FiBL

Notre boutique est actuellement en manutention. La plupart de nos publications peuvent être [téléchargées gratuitement](https://www.fibl.org/fr/boutique.html). Les publications dont il existe une version imprimée peuvent être commandées par e-mail ou encore par téléphone auprès du FiBL à Frick.

À cet effet, veuillez utiliser ce formulaire, dans lequel sont listés les prix de vente des différentes publications. La TVA est incluse dans le prix; les frais d'envoi sont facturés en sus. Merci de remplir le formulaire et de l’envoyer à l’adresse suivante: [info.suisse@fibl.org](mailto:info.suisse@fibl.org).

Vous pouvez également nous faire part de vos demandes simplement par e-mail ou passer commande par téléphone au numéro suivant: +41 (0)62 865-7272.

Acquistare le pubblicazioni del FiBL

Il nostro shop è attualmente in fase di revisione. La maggior parte delle nostre pubblicazioni possono essere scaricate gratuitamente ([Downloads & Shop](https://www.fibl.org/it/download-e-shop)). Le pubblicazioni disponibili in versione stampata possono essere ordinate presso la sede del FiBL a Frick via e-mail o per telefono.

Si prega di utilizzare questo modulo (528.8 KB), che riporta il prezzo di vendita di ogni pubblicazione. Compilare il modulo e inviarlo a [info.suisse@fibl.org](mailto:info.suisse@fibl.org).

Può anche comunicarci le sue richieste con una semplice e-mail o effettuare l’ordine per telefono al numero +41 (0)62 865-7272.

Für mehr Informationen zu den einzelnen Publikationen, geben Sie im Suchfeld bitte die Bestellnummer ein: <https://www.fibl.org/de/shop.html>

For more information on the individual publications, please enter the respective order number in the search field: <https://www.fibl.org/en/shop-en.html>

Pour plus d'informations sur les différentes publications, veuillez entrer le numéro de commande dans le champ de recherche : <https://www.fibl.org/fr/boutique.html>

Per maggiori informazioni sulle singole pubblicazioni, inserire il numero d'ordine nel campo di ricerca: <https://www.fibl.org/it/download-e-shop>

Bestellung / Commande / Order / Ordinazione

**Institution / institution / istituzione**

Click here to enter text.

**Vorname, Name / prénom, nom / name, last name / prenome, nome**

Click here to enter text.

**Strasse / rue / street / strada**

Click here to enter text.

**PLZ, Ort / NPA, localité / postal code, city / CAP, luogo**

Click here to enter text.

**Land / pays /country / paese**

Click here to enter text.

**Telefon / téléphone / telephone / telefono**

Click here to enter text.

**E-Mail / e-mail**

Click here to enter text.

**Datum / date / data**

Click here to enter text.

FiBL-Publikationen auf Deutsch

Stand: 20.03.2024

| Bestell-Nummer | Titel | Landesausgabe | Jahr | Seiten | CHF | Anzahl |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Grundlagen, Naturschutz und Nachhaltigkeit  Boden | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Bioregelwerk, Umstellung, Kontrolle | | | | | | |
| Umstellung | | | | | | |
| 1220 | Checkliste 2023 (USB Stick) | CH | 2023 | 0 | 40,00 |  |
| **Bioregelwerk** | | | | | | |
| 1283 | Das Bioregelwerk 2024 (USB Stick) | CH | 2024 | 0 | 30,00 |  |
| Gemüsebau, Kräuter- und Zierpflanzenanbau | | | | | | |
| Gemüsebau und Kräuteranbau | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Tierhaltung und Tiergesundheit | | | | | | |
| Schweine | | | | | | |
| 1125 | Artgerechte Fütterung von Mastschweinen | CH | 2021 | 20 | 9,00 |  |
| 1133 | Eigenremontierung von Sauen im Biobetrieb |  | 2021 | 24 | 9,00 |  |
| Schafe und Ziegen | | | | | | |
| 1333 | Spezielle Erkrankungen bei Kleinwiederkäuern |  | 2006 | 52 | 16,00 |  |
| Sonderangebote | | | | | | |
| 1113 | Handbuch Tiergesundheit (Ringordner) | CH | 2006 | 345 | 30,00 |  |
| 1175 | Praxiswissen Biolandbau 1: Ackerbau (Ringordner) | CH |  | 0 | 80,00 |  |
| 1176 | Praxiswissen Biolandbau 2: Gemüsebau (Ringordner) | CH |  | 0 | 85,00 |  |
| 1177 | Praxiswissen Biolandbau 3: Obstbau, Beerenbau, Rebenbau (Ringordner) | CH |  | 0 | 85,00 |  |
| 1178 | Praxiswissen Biolandbau 4: Tierhaltung (Ringordner) | CH |  | 0 | 95,00 |  |

Publications in English

Effective date 20/03/2024

| Order number | Title | Country  edition | Year | Pages | CHF | Quantity |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

Documentation en français

Date: 20/03/2024

| Numéro de commande | Titre | Édition pour | Année | Pages | CHF | Quantité |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1283 | La réglementation bio 2024 (Clé USB) | CH | 2024 | 0 | 30,00 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

Documentazione in italiano

Data: 20/03/2024

| Numero d'ordine | Titolo | Edizione | Anno | Pagine | CHF | Quantità |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1283 | Le normative bio 2024 (Chiave USB) | CH | 2024 | 0 | 30,00 |  |

Allgemeine Geschäftsbedingungen AGB des FiBL Schweiz

1. Geltungsbereich

Für die Geschäftsbeziehung zwischen FiBL Schweiz und dem Besteller gelten ausschließlich die nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen in ihrer zum Zeitpunkt der Bestellung gültigen Fassung.

1. Vertragsabschluss

Mit Ihrer Bestellung machen Sie uns ein Angebot, mit Ihnen einen Kaufvertrag abzuschliessen. Der Vertrag kommt dadurch zustande, dass wir dieses Angebot durch unsere Auftragsbestätigung annehmen. Die Auftragsbestätigung beinhaltet die wesentlichen Punkte Ihrer Bestellung.

1. Ihr Recht auf Widerruf

(1) Sie können diesen Vertrag innerhalb von 14 Tagen, nachdem die Ware beim bestimmungsgemässen Empfänger eingegangen ist, ohne Angabe von Gründen schriftlich oder durch Rücksendung der Ware widerrufen.

(2) Ein Widerrufsrecht besteht nicht bei digitalen Datenträgern (CD ROMs, Software, Audio- und Video-CDs), wenn Sie die gelieferten Datenträger bereits entsiegelt haben. Auch bei Leistungen, die online übermittelt worden sind (Merkblattkauf über Firstgate ClickandBuy) besteht kein Widerrufsrecht.

(3) Schicken Sie Rücksendungen immer ausreichend frankiert, und legen Sie die Originalrechnung der Rücksendung bei. Unfrankiert zurückgesandte Waren können nicht angenommen werden. Wir behalten uns vor, Ihnen die dafür anfallenden Mehrkosten zu berechnen.

1. Lieferung

Wir sind zu Teillieferungen berechtigt. Für den Kunden fallen dadurch keinerlei Mehrkosten an. Die Versandkosten orientieren sich an den Tarifen der Schweizer Post für Büchersendungen und Pakete.

1. Zölle

Bei Wareneinfuhren in Länder ausserhalb der Schweiz können Einfuhrabgaben anfallen, die die Kundinnen und Kunden zu tragen haben und für die sie verantwortlich sind.

1. Zahlungsbedingungen

Der Besteller kann den Kaufpreis per Rechnung, Kreditkarte oder per PostFinance Card bezahlen. Auf Rechnungen gewähren wir eine Kreditfrist von 30 Tagen ab Rechnungsdatum. Innerhalb dieser Frist hat die Bezahlung ohne Skontoabzug zu erfolgen. Vertrags- und Rechnungswährung ist CHF. Sonderwünsche (wie Expresssendungen) werden separat verrechnet. Preisänderungen sind vorbehalten.

1. Verzug, Mahnkosten

Im Fall von Verzug erlauben wir uns, den Rechtsweg zu beschreiten.

1. Eigentumsvorbehalt, Rücktritt

(1) Die Ware bleibt Eigentum des FiBL, bis sie vollständig bezahlt ist. Bei Zahlungsverzug sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und die Kaufsache zurückzufordern.

(2) Für den Fall, dass ein Lieferant von uns trotz vertraglicher Verpflichtung die bestellte Ware nicht mehr liefert und dies zu einem von uns unverschuldeten, nicht nur vorübergehenden Leistungshindernis führt, sind wir zum Rücktritt berechtigt. Im Falle des Rücktrittes werden wir Sie unverzüglich über die Nichtverfügbarkeit informieren und bereits erbrachte Gegenleistungen erstatten.

1. Aufrechnung, Zurückbehaltungsrecht

(1) Die Aufrechnung ist nur zulässig, wenn Ihre Forderung unbestritten oder rechtskräftig festgestellt ist.

(2) Ein Zurückbehaltungsrecht besteht nur, wenn Ihr Gegenanspruch auf demselben Vertragsverhältnis beruht.

1. Mängelhaftung

(1) Sind die Waren zum Zeitpunkt der Lieferung mangelhaft, so werden wir für die Beseitigung des Mangels oder Ersatzlieferung sorgen. Bei Fehlschlagen der Nachbesserung oder Ersatzlieferung können Sie von uns verlangen, den Preis herabzusetzen oder den Vertrag rückgängig zu machen.

(2) Offensichtliche Mängel oder Transportschäden müssen innerhalb einer Frist von zwei Wochen gerügt werden.

(3) Unsere Haftung für eigenes Verschulden, sowie das unserer gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen beschränkt sich auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Dies gilt nicht für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten und das Fehlen zugesicherter Eigenschaften. Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt.

(4) Ist die Nacherfüllung im Wege der Ersatzlieferung erfolgt, ist der Besteller dazu verpflichtet, die zuerst gelieferte Ware innerhalb von 30 Tagen an das FiBL auf Kosten von FiBL zurückzusenden. Die Rücksendung der mangelhaften Ware hat nach den gesetzlichen Vorschriften zu erfolgen. Das FiBL behält sich vor, unter den gesetzlich geregelten Voraussetzungen Schadensersatz geltend zu machen.

(5) Alle in Publikationen des Forschungsinstituts für biologischen Landbau enthaltenen Angaben und Informationen wurden nach bestem Wissen erstellt und mit größtmöglicher Sorgfalt überprüft. Dennoch sind Fehler nicht völlig auszuschließen. Daher erfolgen alle Angaben ohne jegliche Gewähr. Eine Haftung für etwa vorhandene inhaltliche Unrichtigkeiten und darauf beruhende Schäden wird ausgeschlossen, soweit gesetzlich möglich.

1. Datenschutz

(1) Alle persönlichen Daten werden vertraulich behandelt. Die für die Geschäftsabwicklung notwendigen Daten werden unter strikter Beachtung der geltenden Bestimmungen gespeichert und bei der Bestellabwicklung gegebenenfalls an verbundene Unternehmen sowie Dritte zur Bestellabwicklung eingeschaltete Unternehmen weitergegeben.

(2) Sie sind berechtigt, ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen.

(3) Beim Transfer Ihrer Daten setzt der FiBL-Shop das SSL-Protokoll ein. Damit werden Ihre Daten bei der Übertragung (128bit) verschlüsselt, um den Zugriff durch Dritte während des Übertragungsvorgangs zu verhindern.

1. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

(1) Es gelten ausdrücklich und in jedem Vertragsverhältnis die Bestimmungen des Schweizerischen Rechtes.

(2) Gerichtsstand für alle Ansprüche im Zusammenhang mit Ihrer Bestellung ist Laufenburg/Schweiz.

(3) Wir sind berechtigt, auch an Ihrem allgemeinen Gerichtsstand zu klagen.

(4) Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen berührt nicht die übrige Wirksamkeit des Vertrages und dieser AGB.

1. Nutzungsumfang

(1) Alle Rechte, insbesondere die urheberrechtlichen Nutzungs- und Verwertungsrechte an den zur Verfügung gestellten Beiträgen, Artikeln, Fotos etc. stehen im Verhältnis zum Nutzer ausschließlich dem FiBL zu.

(2) Der Nutzer ist berechtigt, gegen Entgeltzahlung den jeweils zur Verfügung gestellten Beitrag zu privaten Zwecken zu nutzen und in den Arbeitsspeicher seines Rechners zu kopieren. Dabei ist das Herunterladen sowie die vorübergehende Speicherung zu privaten Zwecken auf einem Computer oder Bildschirm zulässig. Der Nutzer ist zur Herstellung von Vervielfältigungsstücken (z.B. Ausdruck von Webseiten oder von dem jeweiligen Beitrag) nur zu privaten Zwecken bzw. zu eigenen Informationszwecken berechtigt. Der Nutzer darf darüber hinaus die abgerufenen Beiträge ausschließlich zum eigenen Gebrauch nutzen. Diese Berechtigungen gelten nur, wenn Schutzvermerke (Copyrightvermerke u.Ä.) sowie Wiedergaben von Marken und Namen in den Vervielfältigungsstücken unverändert erhalten bleiben.

(3) Für alle weiteren Nutzungen (u.a. aber nicht ausschließlich für die Vervielfältigung zu gewerblichen Zwecken, für die Überlassung an oder Verarbeitung durch Dritte für eigene oder fremde Zwecke oder zur öffentlichen Wiedergabe sowie für die Übersetzung, Bearbeitung, das Arrangement oder andere Umarbeitungen) bedarf es der vorherigen, schriftlichen Zustimmung des FiBL.

(4) Der Nutzer darf die Urheberrechtsvermerke, Markenzeichen und andere Rechtsvorbehalte in den Daten nicht entfernen. Er ist verpflichtet, das FiBL als Quelle der Daten anzugeben.

1. Anschrift

Forschungsinstitut für biologischen Landbau FiBL  
Ackerstrasse 113 / Postfach 219  
CH-5070 Frick, Schweiz  
Telefon +41 62 8657-272  
[www.fibl.org](http://www.fibl.org)  
[shop.suisse@fibl.org](mailto:shop.suisse@fibl.org)  
Frick/Schweiz, 1. September 2012

General Terms and Conditions, Ordering Instructions

1. Scope of application

FiBL carries out the order according to the AGB valid at the time of the order. The current AGB are available on our website.

1. Entering into the contract

With your order, you are making us an offer to enter into a sales contract. The contract thereby comes into existence in that we accept this offer through our order confirmation. The order confirmation contains the essential items of information relating to your order.

1. Your right to rescind

(1) You may rescind from this contract within 14 days of receipt of the goods by the intended recipient without any reason given. Notice must be given in writing or by returning the goods.

(2) A right to rescind does not exist with digital data media (CD ROMs, software, audio and video CDs) if the seal is already broken on the delivered data media. There is also no right to rescind services transmitted online (technical data sheet purchase through Firstgate ClickandBuy).

(3) Always provide enough postage for returned goods, and include the original bill with the returned goods. Goods without sufficient postage will not be accepted. We expressly reserve the right the charge you for any additional expenses incurred in the process.

1. Delivery

We have the right to make partial deliveries. No additional expenses shall be charged to the customer in this case. Shipping costs are oriented to Swiss mailing tariffs for book and package deliveries.

1. Customs

When goods are exported outside Switzerland, duties may be levied. Customers are responsible for the payment of any customs charges.

1. Payment terms

The purchaser can pay the purchase price by invoice, credit card or by PostFinance card . For invoices we grant a credit period of 30 days after invoice date. The payment is to be made without cash discount deduction within this time limit. Contract and invoice currency is CHF. Special requests (such as express deliveries) will be billed separately. Prices are subject to change.

1. Payment default, costs for reminders

If payment is defaulted, we reserve the right to pursue legal action.

1. Reservation of ownership, withdrawal

(1) We reserve ownership of the item(s) purchased until all payments for this contract have been received. In case of a default in payment, we have the right to withdraw from the contract and demand that the item(s) purchased be returned.

(2) If a supplier no longer provides the goods ordered despite a contractual duty to do so and we are not responsible for the resulting inability to perform over an extended period, we have the right to withdraw from the contract. In case of withdrawal, we will inform you immediately of the unavailability and reimburse you for counter-performance already provided.

1. Offsetting, right of retention

(1) Offsetting is only admissible if your claims are undisputed or legally effective.

(2) There is only a right of retention if your counterclaim is based on the same contractual relationship.

1. Liability for defects

(1) If the goods are defective at the time of delivery, we shall remedy the defect or deliver a replacement. If the repair or replacement delivery fails, you may demand a reduced price or cancel the contract.

(2) Obvious defects or transport damage must be reported within two weeks.

(3) Our liability for our own fault as well as that of our legal representatives and vicarious agents is limited to intent and gross negligence. This does not apply to the violation of essential contractual obligations and the absence of warranted properties. Liability under the Product Liability Act shall remain unaffected.

(4) If subsequent performance has been effected by way of a replacement delivery, the customer shall be obliged to return the initially delivered goods to FiBL within 30 days at FiBL's expense. The defective goods shall be returned in accordance with the statutory provisions. FiBL reserves the right to claim damages under the statutory conditions.

(5) All data and information contained in publications of the Research Institute of Organic Agriculture have been compiled to the best of our knowledge, and checked with the greatest possible care. Nevertheless, errors cannot be completely ruled out. Therefore, all information is given without any guarantee. Liability is excluded for any existing inaccuracies in content and resulting damages to the extent that is legally possible.

1. Data protection

(1) The data needed to process the order are stored under strict adherence to current legal stipulations and only passed on to associated companies or third parties if required to complete the processing of the order. All personal data is treated confidentially.

(2) You have the right to withdraw your consent at any time.

(3) When transferring your data, the FiBL Shop uses the SSL protocol, which encrypts your data during transmission (128bit) to prevent access by third parties during the transmission process.

1. Applicable law and venue for the settlement of all disputes

(1) The stipulations of Swiss law apply expressly and in every contractual relationship.

(2) The venue for the settlement of all disputes resulting from your order is Frick, Switzerland.

(3) We also have the right to press charges against you at your general venue.

(4) The ineffectiveness of any stipulation(s) does not affect the effectiveness of the contract as a whole or of the General Standard Terms and Conditions.

1. Scope of use

(1) FiBL has exclusive rights, especially copyrights of exploitation and use, to the contributions, articles, photos, etc. made available to users.

(2) Users have the right to use this material under copyright privately and save it on the random access memory of their computer. This right includes temporarily saving the material for private purposes on a computer or screen. Users only have the right to make copies (such as printing websites or other material) for private purposes or for their own information. Furthermore, users may only use the material they download for private purposes. These rights only apply if copyright notices, brand labels, and names remain unchanged in such copies.

(3) All other purposes (including but not limited to copies for business purposes, permission to use for third parties or processing by third parties for the user’s own or other purposes or for publication, translation, processing, arrangements, and other revisions) require the prior written consent of FiBL.

(4) Users may not remove the copyright notices, brand labels, and other legal reservations in the data. Users are obligated to indicate that FiBL is the source of the data.

1. Address

Research Institute of Organic Agriculture FiBL  
Ackerstrasse 113 / P.O. Box 219  
CH-5070 Frick, Switzerland  
Telephone +41 62 86 57 272  
[info.suisse@fibl.org](mailto:info.suisse@fibl.org)  
[www.fibl.org](http://www.fibl.org)  
Frick/Switzerland, 1st September 2012

Conditions générales et informations pour les commandes

1. Champ d'application

Le FiBL exécute la commande conformément aux conditions générales en vigueur au moment de la commande. Vous pouvez consulter les conditions générales actuelles sur notre site Web.

1. Conclusion du contrat

En passant commande, vous nous proposez de conclure avec vous un contrat de vente. Le contrat est conclu dès que nous acceptons cette offre par l’intermédiaire de notre confirmation de commande, qui contient les principaux points de votre commande.

1. Votre droit de résiliation du contrat

(1) Vous avez la possibilité de résilier ce contrat dans les 15 jours à compter du moment où le destinataire désigné a reçu la marchandise et ce, en nous communiquant votre décision par écrit, sans obligation d'en évoquer les raisons, ou en envoyant la marchandise en retour.

(2) Le droit de résiliation du contrat ne s’applique pas aux supports de données numériques (CD-Rom, logiciels, CD audio et vidéo) si les emballages des supports de donnés ont été ouverts. De même, aucun droit de résiliation ne s’applique aux services effectués en ligne (achat de fiche via Firstgate ClickandBuy).

(3) Prière d'affranchir correctement les retours de marchandise et de joindre l'original de la facture. Les retours de marchandise insuffisamment affranchis ne sont pas acceptés. Nous nous réservons le droit de vous facturer les coûts qui en découlent.

1. Livraison

Nous sommes en droit d'effectuer des livraisons fractionnées à nos frais. Les frais d’envoi sont calculés conformément aux tarifs de la Poste suisse pour l’expédition de livres et de paquets.

1. Droits de douane

Les éventuels droits de douane perçus sur les livraisons à l'extérieur de la Suisse sont à la charge du client.

1. Conditions de paiement

Le client peut régler le montant de la commande sur facture, carte bancaire ou par PostFinance Card. Un crédit limité à 30 jours à compter de la date de la facture est consenti pour les paiements sur facture. Avant l’expiration de ce délai, le paiement doit être effectué sans déduction d’escompte. Le contrat et la facture sont libellés en CHF. Les éventuelles prestations supplémentaires exigées par le client (p.ex.: envoi express) sont facturées séparément. Toutes modifications des prix demeurent réservées.

1. Retards de paiement, frais de rappel

En cas de retard de paiement, nous nous permettons de prendre la voie judiciaire.

1. Réserve de propriété, résiliation du contrat de vente

(1) La marchandise reste notre propriété jusqu'à l'encaissement du montant intégral de la facture. En cas de retard de paiement, nous sommes en droit de résilier le contrat de vente et d'exiger la restitution de la marchandise.

(2) Au cas où un de nos fournisseurs ne livrerait pas la marchandise en dépit de ses obligations contractuelles, entraînant pour nous un empêchement durable d'exécuter nos prestations sans faute de notre part, nous sommes en droit de résilier le contrat de vente. Le cas échéant, nous vous informerions immédiatement que la marchandise n'est plus disponible et vous rembourserions le paiement déjà effectué.

1. Compensation, droit de rétention

(1) Une compensation n'est admise que lorsque l'exigence est incontestable ou jugée comme telle par décision judiciaire.

(2) Le client ne peut se prévaloir d'un droit de rétention que lorsque la prétention reste en proportion avec l'objet du contrat.

1. Responsabilité pour défauts

(1) Si les marchandises sont défectueuses au moment de la livraison, nous réparerons le défaut ou effectuerons une livraison de remplacement. En cas d’échec de la réparation ou de la livraison de remplacement, vous pouvez exiger de notre part une réduction du prix ou l’annulation du contrat.

(2) Les défauts apparents ou les dégâts dus au transport doivent être signalés dans un délai de deux semaines.

(3) Notre responsabilité pour faute propre ainsi que celle de nos représentants légaux et auxiliaires d’exécution se limite au dol et à la faute grave. Ceci ne s’applique pas à la violation des obligations contractuelles essentielles et si les caractéristiques garanties font défaut. La responsabilité selon la loi sur la responsabilité du fait des produits n’est pas affectée.

(4) Si la réparation intervient sous la forme d’une livraison de remplacement, le client est tenu de retourner au FiBL la marchandise préalablement livrée dans un délai de 30 jours, aux frais du FiBL. La marchandise défectueuse doit être retournée conformément aux dispositions légales. Le FiBL se réserve le droit de réclamer des dommages-intérêts selon les conditions fixées par la loi.

(5) Toutes les données et informations contenues dans les publications de l’Institut de recherche de l’agriculture biologique ont été élaborées en toute bonne foi et vérifiées avec le plus grand soin possible. Des erreurs ne peuvent toutefois pas être totalement exclues si bien que ces informations sont dispensées sans aucune garantie. Dans la mesure où la loi le permet, nous déclinons toute responsabilité pour des inexactitudes dans le contenu et les dommages qui pourraient en résulter.

1. Protection des données

(1) Les données nécessaires à l'exécution du contrat sont traitées en parfaite conformité avec les dispositions relatives à la protection des données, que ce soit par nos services ou par ceux des entreprises associées ou mandatées par nous. Toutes les données personnelles sont traitées de manière confidentielle..

(2) Vous êtes en droit de retirer votre accord à tout moment.

(3) Lors du transfert de vos données, la Boutique du FiBL utilise le protocole SSL, qui crypte vos données pendant la transmission (128 bits) afin d'empêcher l'accès par des tiers pendant le processus de transmission.

1. Droit applicable et for

(1) En cas de litige, c'est le droit suisse qui s'applique.

(2) Pour toutes les réclamations relatives à votre commande, le tribunal compétent est à Laufenburg, Suisse.

(3) Nous sommes également en droit de saisir le tribunal de votre domicile en cas de litige.

(4) Si une ou plusieurs dispositions des présentes CG devaient s'avérer inexécutables, la validité des autres dispositions du contrat de vente, ainsi que des autres dispositions des CG n'en reste pas moins intacte.

(5) Ceci est une traduction. En cas de litige, c'est la version allemande qui fait foi.

1. Conditions d’utilisation

(1) Tous droits, notamment les droits d’usage et d’exploitation sur les communications, articles, photos, etc. appartiennent au FiBL, seul interlocuteur de l’utilisateur.

(2) L’utilisateur est en droit, moyennant une contrepartie financière, d’utiliser chaque communication mise à sa disposition pour son usage personnel et la copier sur le disque dur de son ordinateur. Le téléchargement et la sauvegarde provisoire sur un ordinateur ou un écran à des fins privées sont autorisés. L’utilisateur est exclusivement autorisé à reproduire certaines parties (par exemple, impression d’un site Web ou d’une communication particulière par exemple) exclusivement pour son usage personnel ou son information personnelle. En outre, l’utilisateur ne peut utiliser les communications téléchargées que pour son usage personnel. L’autorisation n’est valide que si les mentions de réserve (notamment le copyright), les marques et les noms sont reproduits dans les copies sans modification.

(3) Tout autre usage (entre autres, mais pas exclusivement, la duplication dans un but commercial, la cession ou la modification par un tiers pour son usage personnel ou dans un autre but ou la reproduction officielle ainsi que la traduction, la modification ou l’arrangement ou tout autre remaniement) nécessite l’autorisation écrite préalable du FiBL.

(4) L’utilisateur n’est pas autorisé à éliminer les mentions de droits d’auteur, marques commerciales et autres droits réservés figurant dans les données. Il a l’obligation de mentionner le FiBL comme source des données.

1. Adresse

Institut de recherche de l'agriculture biologique FiBL  
Ackerstrasse 113 / case postale 219  
CH-5070 Frick, Suisse  
Téléphone +41 62 8657-272  
[www.fibl.org](http://www.fibl.org)  
[shop.suisse@fibl.org](mailto:shop.suisse@fibl.org)  
Frick/Suisse, le 1 septembre 2012